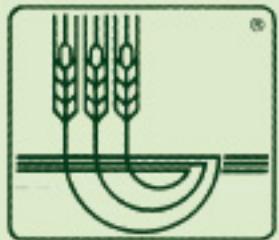


ERX-D

HP 100 - 180



SOVEMA
S.p.A.



The ERX-D rotary harrow series has been designed for large Farmers and Contractors. On a very strong frame are mounted two special rotary harrows, powered by PTO shafts, directly connected to the main central gearbox. For road transport, the two rotary harrows are hydraulically lifted, directly from the tractor driver's side.

Pour les exploitations de grande dimension et pour les Enterprises de travaux agricoles, nous avons réalisé une série de herses rotatives qui se réplient grâce à un système hydraulique. Deux herses sont montées sur le robuste et simple chassis et viennent actionnées par des cardans qui les lient au boîtier central. Le retrait des deux herses rotatives, pour la circulation sur route, est fait avec l'hydraulique et par un dispositif actionné directement du poste de conduite.

Per le Aziende di grosse dimensioni e per i Contoterzisti, è stata realizzata la serie di erpici rotanti pieghevoli ERX - D.

Su un robusto telaio portante di estrema semplicità, vengono applicati 2 erpici, il cui funzionamento avviene mediante alberi cardanici che li collegano al gruppo centrale.

La chiusura dei due erpici, per il trasporto su strada, avviene idraulicamente, con comando diretto dal posto di guida del trattore.

Für Betriebe mit großen Anbauflächen und Lohnunternehmer wurde die Reihe der klappbaren Kreiseleggen ERX-D gebaut. Auf einen sehr einfachen Tragrahmen werden 2 Eggen aufgebaut, welche mittels Gelenkwellen vom Mittelgetriebe angetrieben werden.

Die Schließung beider Eggen für den Straßentransport erfolgt hydraulisch durch Bedienung vom Schleppersitz aus.

La grada rotativa plegable de la serie ERX-D, es ideal tanto para la grandes haciendas como para trabajo por cuenta ajena. En el bastidor, robusto simple y fiable, se montan dos gradas que funcionan por medio de cardans que las conectan al grupo central. El cierre de las gradas, para el transporte por carretera, se efectua hidráulicamente con mando desde el tractor.



rotary harrow
herse rotative
erpice rotante
kreiselegge
grada rotativa